KA01306C/13/FI/06.22-00

71564256 2022-02-15

Lyhyt käyttöopas Liquiline Ohjaus CDC90

Memosens-antureiden automaattinen puhdistus ja kalibrointi



Tämä lyhyt käyttöopas on käyttöohjeiden suppea versio; se ei korvaa laitteeseen liittyviä käyttöohjeita.

Laitetta koskevia lisätietoja saat käyttöohjeista ja muista asiakirjoista seuraavasti:

- www.endress.com/device-viewer
- Älypuhelin/tabletti: Endress+Hauserin käyttösovellus





A0023555

Sisällysluettelo

1 1.1 1.2	Tietoja tästä asiakirjasta	4 4 5
2 2.1 2.2 2.3 2.4 2.5 2.6	Turvallisuuden perusohjeet . Henkilökuntaa koskevat vaatimukset . Käyttötarkoitus . Työpaikan turvallisuus . Käyttöturvallisuus . Tuoteturvallisuus . IT-turvallisuus .	6 6 6 6 7 7
3 3.1	Tuottekuvaus	7 7
4 4.1 4.2 4.3	Tulotarkastus ja tuotteen tunnistaminen 1 Tulotarkastus 1 Tuotteen tunnistetiedot 1 Toimitussisältö 1	. 1 11 11 12
5 5.1 5.2 5.3	Asennus 1 Asennusvaatimukset 1 Järjestelmän asennus 1 Tarkastus asennuksen jälkeen 1	. 3 13 19 37
6 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 6.7 6.8 6.9 6.10	Sähköliitäntä 3 Liitäntävaatimukset 5 CDC90:n ohjausyksikön liittäminen 5 Anturien liitäntä 6 Lisätulojen ja lähtöjen liittäminen 6 Digitaalisen tietoliikenteen kytkeminen 6 Paineilman ohjausyksikön liittäminen 6 Pääsyöttöjännitteen kytkeminen 6 Pääsyöttöjännitteen kytkeminen 6 Tarkastukset liitännän jälkeen 6	8 38 38 45 50 50 50 50 50 50 50 50 50 5
7 7.1 7.2 7.3	Käyttövaihtoehdot 6 Käyttövaihtoehtojen yleiskatsaus 6 Pääsy käyttövalikkoon paikallisen näytön välityksellä 6 Pääsy käyttövalikkoon Web-selaimen välityksellä 6	54 55 57
8 8.1	Järjestelmän integrointi 6 Mittalaitteen integrointi järjestelmään 6	57
9 9.1	Käyttöönotto 7 Käyttöönottokäynnistäminen 7	' 1 71

1 Tietoja tästä asiakirjasta

Tietojen rakenne	Tarkoitus	
VAARA Syyt (/seuraukset) Mikäli tarpeen, varoituksen huomiotta jättämisen seuraukset (mikäli soveltuva) Korjaava toimenpide	Tämä symboli ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta. Vaaratilanne aiheuttaa vakavia vammoja tai jopa kuoleman, jos sitä ei vältetä.	
 ✔ VAROITUS Syyt (/seuraukset) Mikäli tarpeen, varoituksen huomiotta jättämisen seuraukset (mikäli soveltuva) Korjaava toimenpide 	Tämä symboli ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta. Varoituksen huomiotta jättäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja tai jopa kuoleman.	
 ▲ HUOMIO Syyt (/seuraukset) Mikäli tarpeen, varoituksen huomiotta jättämisen seuraukset (mikäli soveltuva) Korjaava toimenpide 	Tämä symboli ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta. Varoituksen huomiotta jättäminen voi aiheuttaa lieviä tai keskivaikeita vammoja.	
HUOMAUTUS Syy/tilanne Mikäli tarpeen, varoituksen huomiotta jättämisen seuraukset (mikäli soveltuva) Toimenpide	Tämä symboli varoittaa aineellisten vahinkojen vaarasta.	

1.1 Symbolit

- 1 Lisätietoa ja vinkkejä
- Sallittu tai suositeltu toimenpide
- 🔀 Kielletty tai ei-suositeltu toimenpide
- 🔝 Laitteen asiakirjoja koskeva viite
- Sivuviite
- 🕰 Kuvaviite
- └► Toimintavaiheen tulos

1.1.1 Laitteen symbolit

- 🛆 📜 Laitteen asiakirjoja koskeva viite
- Älä hävitä tuotteita, joissa on tämä merkintä, lajittelemattoman kotitalousjätteen mukana. Sen sijaan palauta ne valmistajalle, jotta ne hävitetään asianmukaisesti.

1.2 Asiakirjat

Seuraavat käyttöoppaat, jotka ovat saatavana tuotesivuilla internetissä, täydentävät näitä käyttöohjeita:

- Käyttöohjeet Liquiline Control CDC90:lle
 - Laitekuvaus
 - Käyttöönotto
 - Käyttö
 - Ohjelmistokuvaus (ilman anturin valikoita, ne on kuvattu erillisessä käsikirjassa katso alla)
 - Laitekohtainen diagnostiikka ja vianetsintä
 - Kunnossapito
 - Korjaus ja varaosat
 - Lisätarvikkeet
 - Tekniset tiedot
- Käyttöohjeet: Memosens, BA01245C
 - Memosens-tulojen ohjelmistokuvaus
 - Memosens-anturien kalibrointi
 - Anturikohtainen diagnostiikka ja vianetsintä

2 Turvallisuuden perusohjeet

2.1 Henkilökuntaa koskevat vaatimukset

- Mittauslaitteiden asennuksen, käyttöönoton ja huollon saa tehdä vain erikoiskoulutuksen saanut tekninen henkilökunta.
- Teknisellä henkilökunnalla pitää olla laitoksen esimiehen valtuutus kyseisten tehtävien suorittamiseen.
- Sähköliitännän saa tehdä vain sähköteknikko.
- Teknisen henkilökunnan täytyy lukea ja ymmärtää nämä käyttöohjeet ja noudattaa niiden sisältämiä ohjeita.
- Vain valtuutettu ja erikoiskoulutettu henkilökunta saa korjata mittauspisteiden virheet.

Ne korjaustyöt, joita ei ole kuvattu toimitetuissa käyttöohjeissa, tulee teettää vain laitteen valmistajan tehtaalla tai huoltokorjaamossa.

2.2 Käyttötarkoitus

Liquiline Control CDC90 on täysin automaattinen mittaus-, puhdistus ja kalibrointijärjestelmä Memosens-antureille. Järjestelmä on täysin varustettu virransyöttökaapeleilla ja letkujärjestelmällä.

2.2.1 Käyttötarkoituksen vastainen käyttö

Laitteen käyttäminen muihin kuin kuvatun mukaisiin käyttötarkoituksiin aiheuttaa vaaraa ihmisille ja koko mittausjärjestelmälle ja on siksi kiellettyä.

Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat väärästä tai käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä.

2.3 Työpaikan turvallisuus

Käyttäjä on vastuussa seuraavien turvallisuusmääräysten noudattamisesta:

- Asennusohjeet
- Paikalliset standardit ja määräykset
- Räjähdyssuojausta koskevat määräykset

Sähkömagneettinen yhteensopivuus

- Tuotteen sähkömagneettinen yhteensopivuus on testattu teollisuuslaitteisiin sovellettavien kansainvälisten standardien mukaan.
- Ilmoitettu sähkömagneettinen yhteensopivuus koskee vain tuotetta, joka on kytketty näiden käyttöohjeiden mukaan.

2.4 Käyttöturvallisuus

Ennen kuin otat käyttöön koko mittauspisteen:

- 1. Varmista, että kaikki kytkennät on tehty oikein.
- 2. Varmista, että sähköjohdot ja letkuliittimet ovat ehjiä.
- 3. Älä käytä viallisia tuotteita ja estä niiden tahaton käyttö.

4. Merkitse rikkinäiset tuotteet viallisiksi.

Käytön aikana:

 Jos vikaa ei voi korjata: Tuote täytyy poistaa käytöstä ja suojata tahattomalta käytöltä.

А НUОМІО

Ohjelmat, joita ei kytketä pois päältä huoltotoimenpiteiden ajaksi.

Nesteen tai puhdistusaineen aiheuttama loukkaantumisvaara!

- Sulje kaikki auki olevat ohjelmat.
- ► Vaihda huoltotilaa ennen kuin irrotat anturit armatuurista.
- Sinun on testattava puhdistustoimintoa, kun puhdistus on käynnissä, käytä suojavaatteita, suojalaseja tai suojaa itsesi muilla tarvittavilla tavoilla.

2.5 Tuoteturvallisuus

2.5.1 Tekniikan nykyistä tasoa vastaava teknologia

Tämä tuote on suunniteltu alan viimeisimpien turvallisuusvaatimusten mukaan, testattu ja toimitettu tehtaalta käyttöturvallisessa kunnossa. Sen tuotannossa on noudatettu asiaankuuluvia säännöstöjä ja kansainvälisiä standardeja.

2.6 IT-turvallisuus

Takuu on voimassa vain siinä tapauksessa, että laitteen asennus ja käyttö tapahtuu käyttöohjeissa kuvattujen ohjeiden mukaan. Laite on varustettu turvallisuusmekanismeilla, jotka suojaavat laitteen asetusten tahattomilta muutoksilta.

IT-turvallisuustoimet yhdessä käyttäjien turvallisuusstandardien kanssa, joiden tarkoituksena on antaa lisäturvaa laitteelle ja tiedonsiirrolle, on käyttäjien itse pantava toimeen.

3 Tuotekuvaus

3.1 Tuotteen malli

Koko Liquiline Control CDC90 koostuu seuraavista komponenteista:

- CDC90-ohjauyksikkö
- Paineilmaohjausyksikkö
- Säiliön pumppuyksikkö
- Ethernet-kytkin

Järjestelmä on saatavana eri versioina. Tämä on kokonainen, kaikki järjestelmän moduulit sisältävä yleiskatsaus.



🖻 1 CDC90:n kokonaisnäkymä

- 1 CDC90:n ohjausyksikkö
- 2 Asennuslevy
- 3 Ethernet-kytkin
- 4 Paineilmaohjausyksikkö

- 5 Säiliö puskuriliuoksille ja puhdistimelle
- 6 Säiliön pidike
- 7 Uimurikytkin
- 8 Pumput

3.1.1 Paineilmaohjausyksikön yleiskatsaus

1. mittauspiste

Paineilmaohjausyksikkö ohjaa ilmaa, nesteitä ja sähköä. Syöttöjännite kohdistetaan esimerkiksi tänne.



🖻 2 Paineilmaohjausyksikkö yhdelle mittauspisteelle

1	100 / 230 VAC liitin	8
2	+24 V:n liitin	9
3	0 V:n liitin	10
4	Uimurikytkimien ja painekytkimien liittimet	11
5	Lähdön liitäntäpääte armatuureille, raja-asentokytkimelle	12
6	Painekytkin	13
7	Ulkoinen etä-IO, DIO	14

9 Asennus

- 10 Kaapeliholkki
- 1 24 VDC virtayksikkö
- 12 F1 järjestelmäsulake
- 3 Ohjausventtiilin runkoputki, väylän solmu
- 4 Tuuletusaukko

2. mittauspiste



- Paineilmaohjausyksikkö toiselle mittauspisteelle
- 1 Lähdön liitäntäpäätteiden laajennus 2. mittauspisteelle
- 2 Ohjausventtiileiden laajennus 2. mittauspisteelle

4 Tulotarkastus ja tuotteen tunnistaminen

4.1 Tulotarkastus

- 1. Varmista, että pakkaus on ehjä.
 - └→ Ilmoita toimittajalle kaikista pakkaukseen liittyvistä vaurioista. Säilytä vaurioitunut pakkaus, kunnes asia on selvitetty.
- 2. Varmista, että sisältö on ehjä.
 - └→ Ilmoita toimittajalle kaikista pakkauksen sisältöön liittyvistä vaurioista. Säilytä vaurioituneet tavarat, kunnes asia on selvitetty.
- 3. Tarkasta, että toimitus sisältää kaikki tilatut osat ja ettei mitään osia puutu.
 - 🕒 Vertaa toimitusasiakirjoja tekemääsi tilaukseen.
- 4. Pakkaa tuote säilytystä ja kuljetusta varten niin, että se on suojattu iskuilta ja kosteudelta.
 - Alkuperäinen pakkaus tarjoaa parhaan suojan.
 Varmista, että sallittuja ympäristöolosuhteita noudatetaan.

Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteys myyjään tai paikalliseen edustajaan.

4.2 Tuotteen tunnistetiedot

4.2.1 Laitekilpi

Laitekilpi sisältää seuraavat laitetiedot:

- Valmistajan tunnistustiedot
- Tilauskoodi
- Sarjanumero
- Ympäristö- ja prosessiolosuhteet
- Tulo- ja lähtöarvot
- Turvallisuustiedot ja varoitukset

▶ Vertaa laitekilven tietoja tekemääsi tilaukseen.

4.2.2 Tuotteen tunnistetiedot

Tuotesivu

www.endress.com/cdc90

Tilauskoodin tulkinta

Tuotteen tilausnumero ja sarjanumero löytyvät seuraavista kohdista:

- Laitekilvestä
- Toimitusasiakirjoista

Tuotetta koskevien tietojen hankinta

- 1. Mene kohteeseen www.endress.com.
- 2. Sivuhaku (suurennuslasin symboli): syötä voimassa oleva sarjanumero.

3. Haku (suurennuslasi).

- 🛏 Tuotteen rakenne näytetään ponnahdusikkunassa.
- 4. Napsauta tuotekuvaketta.
 - 🕒 Uusi ikkuna avautuu. Tässä täytät laitteesi tietoja, mukaan lukien tuoteasiakirjat.

4.3 Toimitussisältö

Toimitussisältö on seuraava:

- 1 CDC90-ohjausyksikkö tilatussa versiossa
- 1 paineilmaohjausyksikkö
- Enintään 3 pumppua puhdistus- ja puskuriliuosten säiliöille
- Enintään 3 uimurin kytkintä, varustettuna kanistereiden kaapelilla
- 1 huuhtelukappale, jossa pidike prosessiarmatuuriin asennusta varten
- 2 letkupakkausta paineilmalle ja nesteelle; 3 letkupakkausta, jos mittauspisteitä on enemmän kuin yksi
- 1 x lyhyt käyttöopas (paperiversio)
- Kanavan sovitin G 1/4" letkulle 6/8 mm (ID/OD) armatuurin huuhteluliitäntöjä varten: x 2, 1 mittauspiste / x 4, kun 2 mittauspistettä
- USB-tikku
- Jos mittauspisteitä on kaksi: yksi vaihtoventtiili, jolla ohjataan väliaineen syöttöä kahteen armatuuriin

Armatuurit kootaan etukäteen asennuslevylle ja johdotetaan etukäteen.

► Jos sinulla on kysyttävää,

ota yhteys myyjään tai paikalliseen edustajaan.

5 Asennus

5.1 Asennusvaatimukset

Laite on tarkoitettu seinäasennukseen.

Seinäasennus: Paneeli

5.1.1 Asennuspaikka

Huomioi seuraavat seikat, kun pystytät laitetta:

- 1. Tarkasta seinän riittävän kantavuus ja että se on täysin pystysuora.
- 2. Suojaa laite lisälämmitykseltä (esim. lämmittimiltä).
- 3. Suojaa laite mekaanisilta tärinöiltä.

5.1.2 Mitat

CDC90:n ohjausyksikön mitat



Paineilman ohjausyksikön mitat



🖻 5 Paineilman ohjausyksikön mitat, mm (tuumaa)

Säiliön pidikkeen mitat



🖻 6 Säiliön pidikkeen mitat, mm (tuumaa)



🖻 7 Pumpulla varustetun säliliön mitat, mm (tuumaa)

Huuhtelukappaleen ja vaihtoventtiilin mitat



Huuhtelukappaleen mitat PVDF, mm (tuumaa)



Vaihtoventtiilin mitat, 2. mittauspiste mm (tuumaa)

Asennuslevyn mitat



🗷 10 Asennuslevyn mitat mm (tuumaa)

5.2 Järjestelmän asennus

5.2.1 Seinäasennus

А НUOMIO

Tapaturmavaara

Yksikön paino voi aiheuttaa murskaantumisen aiheuttamia loukkaantumisia tai muita loukkaantumisia.

- ► Asenna laite pareittain.
- ► Käytä sopivaa asennustyökalua.

Armatuurit kootaan etukäteen asennuslevylle ja johdotetaan etukäteen.

Väliketulkit (30 mm (1.2 in) etäisyys) sisältyvät toimitukseen, asennuslevy kiinnitetään niillä seinään.



🖻 11 Seinäasennus

Asennuslevyssä on porausreiät seinäkiinnikkeelle. Asiakkaan on hankittava itse kiinnitystulpat ja ruuvit.

 Asenna asennuslevy kiinnitysreikiin, jotka ovat tätä tarkoitusta varten ja käyttämällä mukana toimitettuja asetettavia väliketulkkeja.

5.2.2 Letkun ja kaapelin maksimipituus yhdelle mittauspisteelle

Moniletkun maksimipituus on 10 m (32,8 ft) \rightarrow \cong 35.

▶ Lyhennä letkuja tarvittaessa.

HUOMAUTUS

-

Huuhtelukappale kuivuu.

Jos huuhtelukappale asennetaan säiliöiden alapuolelle, huuhtelukappaleen venttiilit avautuvat johtuen nesteen paineesta ja kanisterit tyhjentyvät.

► Asenna huuhtelukappale ja armatuuri aina kanistereiden yläpuolelle.

5.2.3 Moniletkukiinnike

Moniletkukiinnikkeet sisältyvät toimitukseen. Asiakkaan tulee hankkia seinätulpat, ruuvit ja aluslevyt.



I2 Moniletkukiinnike

▶ Ruuvaa moniletkukiinnike seinään aluslevyineen.

5.2.4 Kiinnitä huuhtelukappale armatuuriin

А НUОМІО

Tapaturmavaara

Voi ilmetä törmäyksestä johtuvia tai muita loukkaantumisia.

▶ Käytä sopivaa asennustyökalua, esim. kuusikoloavainta.

Huuhtelukappalekiinnike armatuurissa



13 Huuhtelukappalekiinnikkeen asentaminen

- 1. Asenna huuhtelukappalekiinnikkeen (1) yksi puolikas armatuurin sylinteriin.
- 2. Asenna vastakappale (3) armatuurisylinteriin toiselta puolelta.
- 3. Liitä huuhtelukappaleen kiinnike mukana toimitetuilla ruuveilla (2).

Huuhtelukappale huuhtelukappaleen kiinnikkeeseen



 Kiinnitä huuhtelukappaleen paneeli (1) huuhtelukappaleen kiinnikkeeseen (2) mukana toimitetuilla ruuveilla (3) ja aluslaatoilla (4).

Huuhtelukappaleen kiinnittäminen moniletkuun



- 1. Ohjaa letkut huuhtelukappaleen levyn aukon läpi.
- 2. Käytä vastakappaletta kaapeliläpiviennin kiinnittämiseen.



Yksittäisten letkujen liittäminen moniletkuun huuhtelukappaleen venttiilissä

- 1. Kierrä auki venttiilin liitosmutteri.
- 2. Irrota liitosmutteri ja sen alapuolella sijaitseva kiinnitysrengas.
- 3. Ohjaa letku liitosmutterin ja kiinnitysrenkaan läpi venttiiliin.
- 4. Käyttäen kiinnitysrengasta kiinnitä letku venttiiliin painamalla sitä kevyesti.
- 5. Kierrä liitosmutteri takaisin venttiiliin.
 - 🕒 Letku on kunnolla kiinni venttiilissä.

5.2.5 Vaihtoventtiilin asentaminen toiseen mittauspisteeseen



Ohjaa asennuslevy vaihtoventtiileineen huuhtelukappaleen pidikettä pitkin.



Liitä kaksi osaa mukana toimitetuilla ruuveilla.

5.2.6 Mekaaninen liitäntä

А НUОМІО

Erittäin kovaääniset pumput

Pumppujen melu voi vahingoittaa korvia.

▶ Käytä pumppujen lähellä kuulosuojaimia.

Väliaineen ja paineilman liittäminen

Letkukytkentäkaavio

Järjestelmä sisältää letkupaketin, joka puolestaan koostuu seuraavista: Paineilma ja huuhteluletkut

А НUОМІО

Liian korkeat vedenlämpötilat vahingoittavat huuhteluletkuja.

Loukkaantumisvaara vesihöyryn purkautumisen takia.

▶ Varmista, että veden lämpötila ei ylitä 60 °C (140 °F).



🗷 14 Letkuliitäntäkaavio väliaineelle ja paineilma yhdelle mittauspisteelle

- 1 Pumput 1-3
- 2 Kanisteri 1-3
- 3 Moniletku M2
- 4 Armatuuri (liitäntä I = mittaus , liitäntä O = huolto)
- 5 Huuhtelukappale
- 6 Moniletku M1

- 7 Ohjausventtiilin runkoputki paineilmaohjausyksikössä (näkymä alapuolelta)
- 8 Prosessiventtiili
- 9 Veden liittäminen
- 10 Neste
- 11 Paineilma
- 12 Letkun nimi

Yksittäiset letkut on moniletkussa koottu yhteen.

Moniletku	Toiminto	Letkun numerot
M1 (paineilmaletku)	Paineilman ohjaus prosessiventtiilille, vesi	3
	Paineilman ohjaus armatuurille, mittausasento, 1. mittauspiste	1
	Paineilman ohjaus prosessiventtiilille, paineilmapuhdistus	4
	Paineilman ohjaus armatuurille, huoltoasento, 1. mittauspiste	2
M2 (nesteletku)	Pumppu 1 / kanisteri 1 (vasen)	А
	Pumppu 2 / kanisteri 2 (keskellä)	В
	Pumppu 3 / kanisteri 3 (oikea)	С
M3	Vaihtoventtiilin paineilmaohjaus, 2. mittauspiste	8, 11
kanden mittauspisteen tapauksessa	Paineilman ohjaus armatuurille, mittausasento, 2. mittauspiste	9
	Paineilman ohjaus armatuurille, huoltoasento, 2. mittauspiste	10

Paineilman tulon liittäminen

Paineilman tulo

Liitännän yhteydessä kiinnitä huomio seuraaviin:

- Asiakkaan on huolehdittava paineilmaletkusta.
- Paineilma on 4 6 bar (58 87 psi).
- Optimaalinen käyttöilmanpaine on 6 baaria (87 psi)
- Ilma on suodatettava (50 μm) eikä siinä saa olla öljyä eikä kondensaattia.
- Sisähalkaisijan on oltava vähintään 6 mm (0,24 in).
- Ulkohalkaisijan on oltava vähintään 8 mm (0,31 in).

Letkun tiedot

Letku	Коко
Vesiliitäntä letkupuristimella	Vesiletkulle, jonka sisäinen halkaisija on 12 mm (0,47 in)
Paineilma	D 6/8 mm (0,24/0,31 in)

Paineilmaohjausyksikön liitäntä



Paineilman ohjausyksikön sisäisen paineilmasyötön letkujärjestelmä on jo liitetty tehtaalla.



Ohjaa ulkoisen paineilmansyötön letku kaapeliläpivientiin paineilman ohjausyksikössä.



Liitä paineilman syöttöletku ohjausventtiilin runkoputken syöttöön.

Moniletkujen liittäminen

M1- ilmaletkut paineilmaohjausyksiköstä huuhtelukappaleeseen ja armatuuriin

M1 liitäntä paineilman ohjausyksikköön

Paineilmaohjausyksikön ohjausventtiilien ilmaletkut on liitetty jo tehtaalla.

Ohjausventtiilien ilmaletkut sijaitsevat M1-moniletkun letkupakkauksessa.



A0033431

Letku ohjaa M1-moniletkun 1, 2, 3 ja 4 kaapeliläpivientiin, joka on paineilman ohjausyksikössä.

2. Liitä ohjausventtiilin imusarjan letkut seuraavasti:

Ohjausventtiili	Toiminto	Letkun numero
1	Paineilman ohjaus armatuurille, mittausasento	1
2	Paineilman ohjaus armatuurille, huoltoasento	2
3	Paineilman ohjaus prosessiventtiilille, vesi	3
4	Paineilman ohjaus prosessiventtiilille, paineilmapuhdistus	4

M1 liitäntä huuhtelukappaleessa ja armatuurissa



I5 M1 liitännät armatuurissa ja huuhtelukappaleessa

3. Liitä letku 1 liitäntään, jolla armatuuri siirretään mittausasentoon.

- 4. Liitä letku 2 liitäntään, jolla armatuuri siirretään kunnossapitoasentoon.
- 5. Liitä letku 3 paineilman ohjausyksikköön huuhtelukappaleen veden prosessiventtiiliä varten.
- 6. Liitä letku 4 (paineilman ohjausyksikkö paineilmapuhdistuksen prosessiventtiilille) paineilmapuhdistuksen venttiiliin huuhtelukappaleessa.

Liitäntä armatuureihin CPA87x ja CPA471/472/472D/475

Letkun numero:	Liitäntä armatuurissa:
CPA87x	
Letku 1	I, mittausasento
Letku 2	O, huoltoasento
CPA471/472/472D/475	
Letku 1	Ylempi liitäntä
Letku 2	Alempi liitäntä

Liitäntäarmatuuri CPA473/474



► Liitä letkut seuraavasti:

Letkun numero:	Liitäntä armatuurissa:
Letku 1	2 kappaleessa, mittaus
Letku 2	3 kappaleessa, huolto

M2- nesteletkut pumpuista huuhtelukappaleeseen

M2 liitäntä pumppuihin

Letkut huuhtelukappaleen nesteen syöttöä varten sijaitsevat M2-moniletkun letkupaketissa.

1. Liitä letkut pumppuihin vasemmalta oikealle seuraavasti:

Letkun numero	Pumppu	Toiminto
А	Pumppu (vasen)	Neste, kanisteri 1
В	Pumppu 2 (keskellä)	Neste, kanisteri 2
С	Pumppu 3 (oikea)	Neste, kanisteri 3

2. Liitä letkut seuraavasti puhdistusaineen ja liuoksen pumppuun kuljetusta varten:



🖻 16 Väliaineen liitäntä



🖻 17 Uimurikytkimen liitäntä

Huuhtelukappaleen M2-liitäntä

▶ Liitä letkut pumpuista huuhtelukappaleen venttiileihin seuraavasti:



Letkun numeroToimintoANeste, kanisteri 1BNeste, kanisteri 2CNeste, kanisteri 3

M3 (2. mittauspiste) - ilmaletkut paineilmaohjausyksiköstä vaihtoventtiiliin ja armatuuriin 2. mittauspisteessä

M3 liitäntä paineilman ohjausyksikköön

Paineilmaohjausyksikön ohjausventtiilien letkut on liitetty jo tehtaalla.

M3-moniletkun letkupaketti sisältää seuraavat letkut:

- Vaihtoventtiilin aktivointi
- Armatuurin sisäänveto



Ohjaa M3-moniletkun letkut paineilmaohjausyksikön mukana toimitettuun kaapeliläpivientiin.

2. Liitä ohjausventtiilien letkut paineilmaohjausyksikköön seuraavasti:

Ohjausventtiili	Toiminto	Letkun numero
9, 10	Vaihtoventtiilin paineilmaohjaus, yläpuoli, 1. mittauspiste	8
	Vaihtoventtiilin paineilmaohjaus, pohja, 2. mittauspiste	11
11	Paineilman ohjaus armatuurille, mittausasento, 2. mittauspiste	9
12	Paineilman ohjaus armatuurille, huoltoasento, 2. mittauspiste	10



M3-liitäntä 2. mittauspisteen vaihtoventtiiliin ja armatuuriin

A0033440

M3-liitännät vaihtoventtiiliin (1) ja armatuuriin (2)

- 3. Liitä letku 8 vaihtoventtiilin yläliitäntään (ohjataksesi väliaineen syöttöä ensimmäiseen mittauspisteeseen).
- 4. Liitä letku 11 vaihtoventtiilin alaliitäntään (ohjataksesi väliaineen syötön toiseen mittauspisteeseen).
- 5. Liitä letku 9 liitäntään, jolla armatuuri siirretään mittausasentoon.
- 6. Liitä letku 10 liitäntään, jolla armatuuri siirretään mittausasentoon.

Liitäntä armatuureihin CPA87x ja CPA47x

Letkun numero:	Liitäntä armatuurissa:
CPA87x	
Letku 9	I, mittausasento
Letku 10	O, huoltoasento
CPA47x	
Letku 9	Ylempi liitäntä
Letku 10	Alempi liitäntä

Liitäntäarmatuuri CPA473/474



▶ Liitä letkut seuraavasti:

Letkun numero:	Liitäntä armatuurissa:
Letku 9	2 kappaleessa, mittaus
Letku 10	3 kappaleessa, huolto

Huuhteluputki huuhtelukappaleessa



☑ 19 Huuhtelukappale

- 1 Neste, pumppu/kanisteri 1
- 2 Neste, pumppu/kanisteri 3
- 3 Armatuurin huuhteluliitännän lähtö
- 4 Neste, pumppu/kanisteri 2

- 5 Ilman huuhtelukappale (ohjausventtiili 4)
- 6 Veden liittäminen
- 7 Ilman prosessiventtiili (ohjausventtiili 3)

Huuhteluveden liittäminen

Kun liität vettä, huomioi seuraava:

- Asiakkaan on hankittava huuhteluvesiputki.
- Vedenpaineen tulee olla 3 6 baaria (44 87 psi:tä).



Huomioi huuhteluveden laatu. Hiukkaset, jotka ovat suurempia kuin 100 $\mu m,$ tulee suodattaa vesisuodattimella.

1. mittauspiste

Kaksi G1/4"-sovitinta 6/8 mm:n letkuun ovat mukana armatuurin huuhteluliitäntöjen sovittamiseksi. Armatuurissa tulee olla G 1/4" -huuhteluliitännät.



🖻 20 Huuhtelukappale, jossa yksi armatuuri

- 1. Huuhtele putki perusteellisesti.
- 2. Liitä huuhteluvesi (6) huuhtelukappaleen (4) vesiliitäntään (5).
- 3. Liitä huuhtelukappaleen huuhtelukammion liitäntä (3) armatuurin (1) huuhteluliitäntään (2).

2. mittauspiste

Neljä G1/4"-sovitinta 6/8 mm:n letkuun ovat mukana armatuurien huuhteluliitäntöjen sovittamiseksi. Armatuureissa tulee olla G 1/4" -huuhteluliitännät.

Väliaineen syöttöä molempiin armatuureihin säädellään vaihtoventtiilillä.



- 21 Huuhtelukappale, jossa on 2 armatuuria (1. ja 2. mittauspiste)
- 1. Huuhtele putki perusteellisesti.
- 2. Liitä huuhteluvesi (7) huuhtelukappaleen vesiliitäntään (6).
- 3. Liitä huuhtelukammion liitäntä (4) huuhtelukappaleessa (5) vaihtoventtiilin (2) huuhteluliitäntään (3).
- 4. Liitä armatuurien (1) huuhteluliitännät vaihtoventtiilin huuhteluliitäntöihin, 1. mittauspisteeseen oikealla, 2. mittauspisteeseen vasemmalla.

Moniletkujen lyhentäminen

Moniletkun letkuja on vaihdettava etäisyyden mukaan.

- 1. Kierrä M3-moniletku irti huuhtelukappaleesta.
- 2. Irrota poimutettu letku (moniletkun ulkokotelo) kiinnikkeestä ja tulpasta.
- 3. Ohjaa letkut ja kaapelit pidemmälle poimutettuun letkuun niin, että ne voidaan vetää ulos toisesta päästä.
- 4. Vedä letkut ja kaapelit ulos kohtaan, josta poimutettu letku tulee lyhentää.
- 5. Leikkaa poimitettu letku huolella. Huolehdi, että sisäletkut tai kaapelit eivät vaurioidu.
- 6. Lyhennä poimuletku haluttuun pituuteen.
- 7. Vedä letkut kiinnikkeen ja tulpan läpi.
- 8. Kiinnitä poimitettu letku kiinnikkeeseen.

1

Letkujen yhteispituus mittauspisteisiin 1 ja 2 ei saa ylittää 10 m (32,8 ft).

Asennusvaihtoehto 1



A+B= maks. 10 m

Asennusvaihtoehto 2



A+B= maks. 10 m A+C= maks. 10 m

1 = Paineilmaohjausyksikkö 2 = Huuhtelukappale ja vaihtoventtiili MS1 = Mittauspiste 1 MS2 = Mittauspiste 2

A = Moniletkun M2 pituus väliaineelle huuhtelukappaleessa.

= Moniletkun M1 pituus ilmalle, joka ohjaa mittauspistettä 1 ja vesiventtiiliä ja paineilmapuhdistusta.

= Yksittäisten letkujen 8 ja 11 pituus moniletkusta M3 vaihtoventtiiliä ohjaavalle ilmalle.

B = Liitäntäletkun pituus vaihtoventtiilistä

mittauspisteeseen 2.

A+B = Yksittäisten letkujen 9 ja 10 pituus moniletkusta M3 ilmalle, joka ohjaa mittauspistettä 2.

A = Moniletkun M2 pituus väliaineelle huuhtelukappaleessa.

Yksittäisten letkujen 3 ja 4 pituus moniletkusta M1 vesiventtiiliä ja paineilmapuhdistusta ohjaavalle ilmalle.
Yksittäisten letkujen 8 ja 11 pituus moniletkusta M3 vaihtoventtiiliä ohjaavalle ilmalle.
B, C = Liitäntäletkun pituus vaihtoventtiilistä

B, C = Littantaietkun pituus vaintoventtiinistä mittauspisteeseen 1 tai mittauspisteeseen 2.
A+B, A+C = Yksittäisten letkujen 1 ja 2 pituus moniletkusta M1 mittauspistettä 1 ohjaavalle ilmalle.
Yksittäisten letkujen 9 ja 10 pituus moniletkusta M3 mittauspistettä 2 ohjaavalle ilmalle.

Pumpun liittäminen

Paineilman ohjaus

Pumppujen paineilmaohjaus on jo liitetty tehdaskalibroinnin yhteydessä.

Pumppujen paineilman ohjausta varten liitä 4 mm (0,16 in) mukana toimitettu putken pala ja 4 - 6 mm (0,16 - 0,24 in) putken sovitin seuraavasti:


🖻 22 Paineilmaohjauksen liittäminen

Ohjausventtiili	Toiminto	Letkun numero
5	Pumppu 1, nestekanisteri 1 (vasen)	5
6	Pumppu 2, nestekanisteri 2 (keskellä)	6
7	Pumppu 3, nestekanisteri 3 (oikea)	7

5.3 Tarkastus asennuksen jälkeen

- 1. Tarkasta asennuksen jälkeen kaikki laitteet vaurioiden varalta.
- 2. Varmista, että annettuja asennusetäisyyksiä on noudatettu.
- 3. Varmista, että asennuspaikassa on noudatettu lämpötilarajoja.
- 4. Tarkasta, että kaikki letkut on kiinnitetty kunnolla ja tiiviitä.
- 5. Tarkasta, että moniletkut on asetettu niin, että ne on suojattu.

6 Sähköliitäntä

6.1 Liitäntävaatimukset

HUOMAUTUS

Laitteessa ei ole virtakytkintä

- Asiakkaan tulee hankkia sulake, jonka maksimiteho on 16 A. Noudata paikallisia asennusmääräyksiä.
- Virtakatkaisimen täytyy olla virtakytkin tai sähkökatkaisin ja se on merkittävä laitteen sähkövirran katkaisukytkimeksi.
- Suojamaadoitusliitäntä on tehtävä ennen muita liitäntöjä. Jos suojamaadoitus kytketään irti, se voi aiheuttaa vaaraa.
- ► Katkaisijan täytyy sijaita laitteen lähellä.
- 1. Varmista, että luot kotelon suojamaadoitusjärjestelmään riittävän liitännän, joka on vähintään 0,75 mm² (0,029 in²).
- 2. Varmista, että syöttökaapeleiden mekaaninen kuormituskapasiteetti täyttää asennuspaikan edellytykset.

Toimitettuun laitteeseen saa tehdä vain ne mekaaniset ja sähköiset kytkennät, jotka on kuvattu näissä ohjeissa ja jotka tarvitaan sen vaadittuun ja tarkoitettuun käyttöön.

▶ Tee työt erittäin huolellisesti.

Syöttöjännite: 100 - 230 V AC Verkkojännitteen vaihtelu ei saa ylittää ± 10 %.

6.2 CDC90:n ohjausyksikön liittäminen

AVAROITUS

Laite on jännitteinen!

Virheellinen kytkentä voi aiheuttaa vammoja tai jopa kuoleman!

- Sähköliitännän saa tehdä vain sähköteknikko.
- Teknisen henkilökunnan täytyy lukea ja ymmärtää nämä käyttöohjeet ja noudattaa niiden sisältämiä ohjeita.
- > Varmista ennen kytkentätöiden aloittamista, että kaikki kaapelit ovat jännitteettömiä.

6.2.1 Kaapeliläpiviennin kytkentä

CDC90:n ohjausyksikkö on jo johdotettu tehtaalla.



🖻 23 CDC90:n ohjausyksikön kaapeliläpivienti

Johdotus	Nimi	Liitinkytkentä
CDC90:n ohjausyksikön syöttöjännite	W11	Н
Ethernet-kaapeli IPC:stä Ethernet-kytkimeen	W23	5
Anturi, 1. mittauspiste		6
Anturi, 2. mittauspiste		7
Ethernet-kaapeli BASE2-E:stä Ethernet-kytkimeen	W24	8
Anturi, uimurin kytkin, painekytkin, IPC-virransyöttö	W8	G

6.2.2 CDC90:n ohjausyksikön moduulien liittäminen

Moduulit:

- Liitäntäportti 1: perusmoduuli BASE2-E (sisältää 2 anturin tuloa, 2 virtalähtöä)
- Liitäntäportti 2-3: tyhjä
- Liitäntäportti 4: moduuli 2AI (2 virtatuloa)
- Liitäntäportti 5-6: 2 x moduuli DIO
- Liitäntäportti 7: jälkiasennettava: moduuli 4AO (4 virtalähtöä)

Esimerkki liittimen nimestä:



🖻 24 Esimerkki portin määrityksestä

6.2.3 CDC90:n ohjausyksikön avaaminen

HUOMAUTUS

Piikkikärkiset tai terävät työkalut

Epäsopivien työkalujen käyttö voi naarmuttaa koteloa tai vaurioittaa tiivistettä ja vaikuttaa näin negatiivisesti kotelon tiiviyteen!

- ▶ Älä käytä teräviä tai piikkikärkisiä työvälineitä, esim. puukkoa, kotelon avaamiseen.
- ▶ Käytä sopivan kokoista Phillips-ruuvitalttaa.



E 25 Löysää kotelon ruuveja ristiin Phillipsristipääruuvimeisselillä



26 Näytön kannen avaaminen, maks. avauskulma 180° (riippuu asennuspaikasta)

- 1. Löysää kotelon ruuveja ristiin.
- 2. Koteloa kiinnittäessäsi kiristä ruuvit samalla tavoin vähitellen ristikkäin.

6.2.4 Kaapelisuojan kytkeminen

Käytä vain pääteliittimillä varustettuja alkuperäisiä kaapeleita aina, kun mahdollista. Anturikaapelin, kenttäväyläkaapelin ja Ethernet-kaapelin on oltava suojattuja kaapeleita.

Kaapelikiinnikkeiden kiinnitysalue: 4 ... 11 mm (0.16 ... 0.43 in)

Esimerkkikaapeli (ei vastaa välttämättä alkuperäistä toimitettua kaapelia)



- 3 Kaapelin vaippa (eriste)
- 1) Noudata ohjeita, jotka on annettu kappaleessa "Suojausluokan varmistaminen"
- 1. Löystytä sopiva holkkitiiviste kotelon alaosassa.
- 2. Irrota umpitulppa.
- 3. Kiinnitä tiiviste kaapelin päähän ja varmista, että se on oikeaan suuntaan.
- 4. Vedä kaapeli läpivientiholkin läpi ja koteloon.
- 5. Sijoita kaapeli koteloon niin, että **näkyvä** kaapelisuojus sopii johonkin kaapelikiinnikkeeseen ja kaapelin johtimet saa vedettyä helposti aina elektroniikkamoduulin kytkentäpistokkeeseen saakka.
- 6. Liitä kaapeli kaapelikiinnikkeeseen.
- 7. Kiinnitä kaapeli.
- 8. Kytke kaapelin johtimet kytkentäkaavion mukaan.
- 9. Kiristä holkkitiiviste ulkopuolelta.

6.2.5 Kaapeliliittimet

Memosens-liitäntöjen pistoliittimet







- Paina ruuvitaltta kiinnikettä vasten (avaa liittimen).
- asti.
 - Työnnä kaapeli sisään rajoittimeen 🕨 Irrota ruuvitaltta (sulkee liittimen).
- ▶ Varmista liitännän jälkeen, että kaikki kaapelin päät ovat pitävästi paikoillaan. Varsinkin pääteliittimillä varustetut kaapelit saattavat irrota helposti, jos niitä ei työnnetä kunnolla rajoittimeen asti.

Kaikki muut pistoliittimet



- Paina ruuvitaltta kiinnikettä vasten (avaa liittimen).



- Työnnä kaapeli sisään rajoittimeen 🕨 Irrota ruuvitaltta (sulkee liittimen).

6.2.6 Syöttöjännitteen liittäminen CDC90:n ohjausyksikköön

"H" kaapeliläpivienti



CDC90:n ohjausyksikön syöttöjännite on jo johdotettu tehtaalla.

asti.



• Ohjaa syöttöjännitekaapeli mukana toimitetun kaapeliläpiviennin H läpi.

6.3 Anturien liitäntä

6.3.1 Anturityypit

Memosens-protokollaa käyttävät anturit

Anturityypit	Anturikaapeli	Anturit
Digitaaliset anturit ilman sisäistä lisävirtalähdettä	Pistokytkennällä ja induktiivisen signaalin välityksellä	pH-anturitORP-anturitYhdistetyt pH-/ORP-anturit



▶ Ohjaa 1. mittauspisteen kaapeli mukana toimitetun kaapeliholkin "6" läpi.

Toisen mittauspisteen anturille on kaapeliholkki "7".

Anturin kaapelin kytkeminen

- 1. Anturin kaapeli kytketty suoraan Liitä anturikaapeli BASE2-E -moduulin pääteliittimeen.
- Liitettäessä M12-liittimen kautta: Kytke anturiliitin M12-anturipistorasiaan, joka on asennettu jo aiemmin tai toimitettu laitteen yhteydessä.



A0039629

🗷 30 Antureiden suora liitäntä ilman lisäsyöttöjännitettä

6.4 Lisätulojen ja lähtöjen liittäminen

AVAROITUS

Suojaamaton moduuli

Ei sähköiskusuojausta. Sähköiskun vaara!

- Ainoastaan 4AO-moduuli voidaan jälkiasentaa aukkoon 7. Muutoin laitteistoa ei pidä muokata.
- Jos tarvitaan lisäsuojuksia, ne kytketään laitekaapissa keskitetysti suojamaadoitukseen asiakkaan omien riviliittimien avulla.

6.4.1 Digitaaliset tulot ja lähdöt



Paineilman ja uimurikytkimien valvontaan.

DIO:n liittäminen

F

Toimilaiteliitännän digitaalinen I/O-liitäntä paineilmaohjausyksikössä

Vaijeri	CDC:n ohjausmoduuli: DIO-moduuli	Paineilmaohjausy ksikkö: liitin X2, pohja	Toiminto
W8, 5	Aukko 5 (24V DC - 1) – liitin 47	1	Painekytkin BK, uimurikytkin, pumppu 1 BK
W8, 6	Aukko 5 DI 1 liitin 91	2	Uimurikytkin, pumppu 1 BN
W8, 7	Aukko 5 DI 2 liitin 91	3	Painekytkin BN
W8, 8	Aukko 6 (24V DC - 1)	4	Uimurikytkin, pumppu 3 BN
W8, 9	Aukko 6 DI 1 liitin 91	5	Uimurikytkin, pumppu 3 BN
W8, 10	Aukko 6 (24V DC - 2) liitin 47	6	Uimurikytkin, pumppu 2 BN
W8, 11	Aukko 6 DI 2 liitin 91	7	Uimurikytkin, pumppu 2 BN

6.4.2 Virtatulot



- Ohjaussignaalin tulo näyttöpainikkeilta.
- 1. Ohjaussignaalin tulo näyttöpainikkeilta.
- 2. Ohjaussignaalin tulo tarkastusasemalta, jolla ohjataan ohjelman käyttöönottoa etänä.

+

6.4.3 Virtalähdöt

Moduuli BASE2-E, 2AO	
	A0045051

Tilasignaalin lähetys mittauspisteeltä ohjausjärjestelmälle.

1. Lähtö, jolla ohjataan tila-LEDiä CDC90:n ohjausyksikössä

2. Lähtö, jolla lähetetään tilasignaalit mittauspisteestä ohjausjärjestelmään

Lisävaruste: mitattujen arvojen lisä 4AO-moduuli.



Mitattujen arvojen (käyttäjän määritettävissä oleva) lähetys mittauspisteestä ohjausjärjestelmään.

6.5 Digitaalisen tietoliikenteen kytkeminen

6.5.1 Ethernetin liittäminen

AHUOMIO

Sähköisku!

1

 Liitetyt ulkoiset laitteet on eristettävä mahdollisesti ilmeneviä vaarallisia jännitteitä vastaan.

Ethernet-kytkimen liitäntäkaapelin liittäminen CDC90:n ohjausyksikköön

i

Tietoyhteys CDC90:n ohjausyksikön ja Ethernet-kytkimen välillä on jo muodostettu tehtaalla.



- 1 Ethernet-kytkin
- 2 Ethernet-liitäntä
- 3 BASE2-E-moduuli

CDC90:n ohjausyksikössä liitä Ethernet-sovitinkaapeli W19 BASE2-E -moduulin (3) Ethernet-liitäntään.



Liitä Ethernet-sovitinkaapeli W24 mukana toimitettuun kaapeliläpivientiin "8".

- 🛏 Kaapeli W19 ja W24 muodostavat sillan.
- 3. Liitä EtherNet-sovitinkaapeli EtherNet-kytkimeen (1) tähän tarkoitukseen olevalla liitännällä (2).

Ethernet-kytkimen liitäntäkaapelin liittäminen paineilmaohjausyksikköön



Ethernet-kaapeli Ethernet-kytkimen ja paineilmaohjausyksikön väliseen sisäiseen tietoyhteyteen on jo liitetty tehtaalla.



Ethernet-kytkimen johdotus kenttäväylän käyttöliittymään

- 1 Liitäntä Ethernet-kytkimessä
- 2 Ethernet-kytkin
- 3 Paineilmaohjausyksikkö
- 4 Väylän solmun Fieldbus-käyttöliittymä IN1
- 1. Liitä tietoyhteyskaapeli (W22) Ethernet-kytkimessä (2) liitäntään (1).
- 2. Liitä W22-kaapeli kaapeliläpivientiin "4" paineilmaohjausyksikössä (3) alakautta.
- 3. Liitä kaapeli W20 kaapeliläpivientiin "4" sisäkautta paineilmaohjausyksikössä (3).
 - 🛏 Kaapelit W22 ja W20 muodostavat sillan.
- 4. Liitä kaapeli W20 paineilmaohjausyksikössä (3) väylän solmun (4) Fieldbuskäyttöliittymään IN1.

Ethernet-kytkimen syöttöjännitteen liittäminen



Ethernet-kytkimen syöttöjännite on jo liitetty paineilmaohjausyksikköön tehtaalla.



E 38 Ethernet-kytkimen johdotus XL-liittimiin

- 1 Ethernet-kytkin
- 2 Liitäntä Ethernet-kytkimessä
- 3 Paineilmaohjausyksikön XL-liittimet
- 1. Liitä jännitteensyöttö (W9) Ethernet-kytkimessä (1) liitäntään (2).
- 2. Ohjaa W9-kaapeli paineilmaohjausyksikön kaapeliläpivientiin "9".
- 3. Kytke johdot seuraavasti (3):

Liitin -XL+	Vaijeri
+2	Ruskea

Liitin -XL+	Vaijeri
-2	Sininen
PE	Harmaa

6.5.2 IPC:n liittäminen



IPC on jo liitetty Ethernet-kytkimeen tehtaalla.



- 1 IPC
- 2 Liitäntä Ethernet-kytkimessä
- 1. Avaa CDC90:n ohjausyksikkö.
- 2. Liitä CDC90:n ohjausyksikön W18-sovitinkaapeli kierreliitokseen "8" sisältäpäin.
- 3. CDC90:n ohjausyksikössä liitä W18-sovitinkaapeli IPC:hen (1).
- 4. Liitä W23-kaapeli CDC90:n ohjausyksikön ulkopuolelle kierreliitokseen "8".
 - 🛏 Kaapelit W18 ja W23 muodostavat sillan.
- 5. Liitä W23-kaapeli Ethernet-kytkimessä mukana toimitettuun liitäntään (2).

6.6 Paineilman ohjausyksikön liittäminen

6.6.1 Kaapeliläpiviennin kytkentä

Paineilmaohjausyksikön letkut on jo liitetty tehtaalla.



🗷 39 Paineilman ohjausyksikön kaapeliläpivienti

Endress+Hauser

Liitinkytkentä	Johdotus	Nimi
1	CDC90:n ohjausyksikön liitäntäkaapeli	W8
2	Paineilmaohjausyksikön virransyöttökaapeli	W11
3	Ei kytketty	
4	Runkoputken Ethernet-kaapeli	W20->W22
5	Letku numero 8/musta venttiilin runkoputkeen M1 1x letku 6/8 mm M1:stä runkoputkeen 1x letku 6/8 mm paineilmansyöttö (asennuspaikassa)	4
6	M3-letkut	8, 9, 10, 11
7	Raja-asentokytkimen kaapeli armatuurista CPA8xx	W2, W3
	Raja-asentokytkimen kaapeli armatuurista CPA4xx	W25, W26, W27, W28
8	Uimurikytkimen/pintakytkimen kaapeli	W4, W5, W6
9	Ethernet-kytkimen PWR-kaapeli	W9
10	Ei kytketty	
11	Ei kytketty	
12	Pumppuletkut	5, 6, 7
13	M1-letkut	1, 2, 3

Moniytiminen signaalikaapeli CDC90:n ohjausyksikön ja paineilmaohjausyksikön välillä on reititetty paineilmaohjausyksikköön toimilaiteliittimien kautta ja se on esijohdotettu. Katso .

6.6.2 Uimurikytkimien ja paineilmakytkimien liittäminen

- 1. Ohjaa kaapelit W4, W5 ja W6 mukana toimitetun kaapeliholkin "8" läpi.
- 2. Liitä toimilaitteen liittimen vaijerit paineilmaohjausyksikköön seuraavasti:

Liitin X2, ylhäällä	Vaijeri	Toiminto
1	W4, BK W5, BK	Uimurikytkin, puhdistin Uimurikytkin, liuos 1
2	W4, BN	Uimurikytkin, puhdistin
3	W5, BN	Uimurikytkin, liuos 1
4	W6, BK	Uimurikytkin, liuos 2
5	W6, BN	Uimurikytkin, liuos 2
6	W7, BK	Painekytkin
7	W7, BN	Painekytkin

6.6.3 Armatuurit

CDC90 on suunniteltu seuraaville armatuureille:

- Cleanfit CPA47x
- Cleanfit CPA871/CPA875

Rajakytkimet

Cleanfit CPA471/472/472D/475

Armatuurit, joissa on paineilman raja-asentokytkimet, on muunnettava sähkötoimisiksi rajaasentokytkimiksi.

Armatuurin asennon valvonta



☑ 40 Paineilman ohjaus CCPA471/472/472D/475



Liitä paineilmaohjausyksikön asennon palautusignaalin liitännät seuraavasti:

Liitäntä paineilmaoh	ijausyksikön lähde	ön liitäntäpäätteeseen

Lähdön liitäntäpääte T1, pohja	Vaijeri	Toiminto
Napa 1	W26, BN	Yläraja-asentokytkin
Napa 2	W26, BU	Yläraja-asentokytkin

Lähdön liitäntäpääte T2, pohja	Vaijeri	Toiminto
Napa 1	W25, BN	Alaraja-asentokytkin
Napa 2	W25, BU	Alaraja-asentokytkin

Cleanfit CPA473/474

Armatuurit, joissa on paineilman raja-asentokytkimet, on muunnettava sähkötoimisiksi raja-asentokytkimiksi.

Armatuurin asennon valvonta



41 Paineilman ohjaus CPA473/474

► Liitä paineilmaohjausyksikön asennon palautusignaalin liitännät seuraavasti:

Liitäntä paineilmaohjausyksikön lähdön liitäntäpäätteeseen

Lähdön liitäntäpääte T1, pohja	Rajakytkimet	Toiminto
Napa 1	Kohta 2, BN-raja- asentokytkin palloventtiilissä	Rajakytkin, huollon palautesignaali
Napa 2	Kohta 2, BU-raja- asentokytkin palloventtiilissä	Rajakytkin, huollon palautesignaali

Lähdön liitäntäpääte T2, pohja	Vaijeri	Toiminto
Napa 1	Kohta 1, BN-raja- asentokytkin palloventtiilissä	Rajakytkin, mittauksen palautesignaali
Napa 2	Kohta 1, BU-raja- asentokytkin palloventtiilissä	Rajakytkin, mittauksen palautesignaali

Cleanfit CPA8x

Armatuurin valvonta



🖻 42 Asennon palautesignaali, CPA87x

W2 Palautekaapeli



- A Rajakytkin, huoltoasento
- B Rajakytkin, mittausasento
- C Liitin, M12, naaraspuoli (armatuurin sisällä)
- D Koodaus
- E Liitin, urospuoli (armatuurin ulkopuolella)



- 8 43 Rajakytkimen liitäntäkaapeli lähettimeen, kytkentävahvistimeen, lähdön liitäntäpäätteeseen, yms.
- 1 "Mittausasento"
- 2 "Mittausasento"
- 3 "Huoltoasento"
- 4 "Huoltoasento"

Kiinnitä kaapelit mukana toimitettuihin napoihin, kuten kuvassa.

2. Liitä palautusignaalin liitännät seuraavasti:

Liitäntä paineilmaohjausyksikön lähdön liitäntäpäätteeseen

Lähdön liitäntäpääte T1, pohja	äntäpääte T1, pohja Vaijeri Toiminto	
Napa 1	W2, BK	Rajakytkin, asennon palautesignaali
Napa 2	W2, BU	Rajakytkin, asennon palautesignaali

Lähdön liitäntäpääte T2, pohja Vaijeri		Toiminto	
Napa 1	W2, BN	Rajakytkin, asennon palautesignaali	
Napa 2	W2, WH	Rajakytkin, asennon palautesignaali	

6.7 Etä-IO-kytkentä

DI	Kuvaus	Liitinkytkentä	
1, 2	Armatuuri 1 Asennon palautesignaali, sisäinen		
3, 4	Armatuuri 2	Asennon palautesignaali, sisäinen	
13-16	Näyttöpainikkeet	Signaali, jolla käynnistetään neljään näyttöpainikkeeseen määritetyt ohjelmat	

DO	Kuvaus	Liitinkytkentä
11	Käyttötila	Asetus, jos DO11 = 0 ja DO12 = 0 Manuaglinan jos DO11 = 0 ja DO12 = 1
12		Automaattinen, jos DO11 = 1 ja DO12 = 1
		= 0 Etäpääsy, jos DO11 = 1 ja DO12 = 1
13	Armatuuri 1	Huolto = 0 Mittaus = 1
14	Armatuuri 2	Huolto = 0 Mittaus = 1
15	Ohjelma	Ei ohjelmaa = 0 Ohjelma käynnissä = 1
16	Virhetila	Hälytys = 0 Ei hälytystä = 1

6.8 Pääsyöttöjännitteen kytkeminen

Asiakkaan on toimitettava syöttöjännitekaapeli paikan päälle eikä se sisälly toimitukseen.

HUOMAUTUS

-

Laitteessa ei ole virtakytkintä

- ► Asiakkaan tulee hankkia sulake, jonka maksimiteho on 16 A. Noudata paikallisia asennusmääräyksiä.
- Virtakatkaisimen täytyy olla virtakytkin tai sähkökatkaisin ja se on merkittävä laitteen sähkövirran katkaisukytkimeksi.
- Suojamaadoitusliitäntä on tehtävä ennen muita liitäntöjä. Jos suojamaadoitus kytketään irti, se voi aiheuttaa vaaraa.
- ▶ Katkaisijan täytyy sijaita laitteen lähellä.

Pääsyöttöjännitteen valmistelu

- 1. Varmista sopiva liitäntä rakennuksen suojamaadoitusjärjestelmän liittämiseksi.
- 2. Käytä maadoituskaapelia, joka on vähint. 0,75 mm² (vastaa 18 AWG:tä), ei sisälly toimitukseen.

Pääsyöttöjännitteen kytkeminen



Ohjaa pääsyöttöjärjestelmän kaapeli paineilmaohjausyksikön kaapeliläpiviennin "3" läpi.





44 Toimilaitteen liittimen X1 pääsyöttöjännitteen liitäntäkaavio paineilmaohjausyksikössä

Liitin X1, pohja	Vaijeri	
L	L1, BN	
PE	PE, GN-YE	
N	N, BU	

6.9 Suojausluokan varmistaminen

Toimitettuun laitteeseen saa tehdä vain ne mekaaniset ja sähköiset kytkennät, jotka on kuvattu näissä ohjeissa ja jotka tarvitaan sen vaadittuun ja tarkoitettuun käyttöön.

► Tee työt erittäin huolellisesti.

Tälle tuotteelle sallitut erilaiset suojaukset (kotelointiluokka (IP), sähköturvallisuus, EMChäiriönsieto, Ex-suojaus) eivät ole enää varmistettuja esim. seuraavissa tapauksissa :

- Suojukset on jätetty asentamatta
- Käytetään sallituista poikkeavia virtalähteitä
- Kaapelien holkkitiivisteitä ei ole kiristetty riittävästi (ne on kiristettävä tiukkuuteen 2 Nm (1.5 lbf ft) määritettyä IP-kotelointiluokkaa vastaavasti)
- Holkkitiivisteissä käytetään halkaisijaltaan sopimattomia kaapeleita
- Moduuleita ei ole kiinnitetty kunnolla paikoilleen
- Näyttöä ei ole kiinnitetty kunnolla paikalleen (kosteutta voi tunkeutua sisään vuotavan tiivisteen takia)
- Löysät tai huonosti kiristetyt kaapelit/pääteholkit
- Laitteeseen on jätetty johtavia johdinsäikeitä

6.10 Tarkastukset liitännän jälkeen

AVAROITUS

Kytkentävirheet

Ihmisten ja mittauspisteen turvallisuus vaarantuu! Valmistaja ei vastaa virheistä, joiden syynä on tämän käsikirjan ohjeiden noudattamatta jättäminen.

Käytä laitetta vain, kun vastaat kaikkiin seuraaviin kysymyksiin sanalla kyllä.

Laitteen kunto ja erittelyt

• Ovatko laite ja kaikki johdot ulkopuolelta vahingoittumattomia?

Sähköliitäntä

- Onko asennetuissa kaapeleissa vedonpoistimet?
- ► Kaapelit kulkevat ilman, että niissä on kieppejä tai ne risteävät?
- Onko signaalikaapelit asennettu oikein kytkentäkaavion mukaan?
- Onko kaikki muut yhteydet muodostettu oikein?
- Onko suojamaadoitukseen kytketty käyttämättömiä kytkentäjohtoja?
- Onko kaikki pistoliittimet kytketty kunnolla paikoilleen?
- Onko kaikki kytkentäjohdot kiinnitetty kunnolla kaapeliliittimiin?
- > Onko kaikki kaapelien sisäänviennit asennettu, kiristetty ja vuototiiviitä?
- Vastaako syöttöjännite laitekilvessä ilmoitettua jännitettä?

7 Käyttövaihtoehdot

7.1 Käyttövaihtoehtojen yleiskatsaus

7.1.1 Näyttö- ja käyttöelementit



- 1 Kosketusnäyttö
- 2 LED-valo
- 3 Näyttöpainikkeet (toiminto valittavissa)

LED

Vihreä	Ohjelma on aktiivinen
Punainen	Järjestelmävirhe. Ohjelmat (esim. puhdistus- tai kalibrointiohjelmat) eivät käynnisty.
Vilkkuva punainen	Järjestelmässä on toimintotarkastus (esim. Pito), tietojen ulkopuolella tai huoltoviesti. Järjestelmää voidaan edelleen käyttää rajoitetusti.
Ei valoa	Ohjelma ei ole aktiivinen eikä käsittelemättömiä virheitä ole.

7.2 Pääsy käyttövalikkoon paikallisen näytön välityksellä

7.2.1 Käyttökonsepti



8 46 Kosketusnäyttö

CDC90:tä voidaan käyttää kosketusnäytöllä. Näyttöpainikkeet ovat myös käytettävissä ohjelman käyttöä varten.

7.2.2 Näyttöpainikkeet

Voit käynnistää ohjelmat näyttöpainikkeilla. Painikkeet ovat esillä ja ne voidaan määrittää. Näyttöpainikkeet toimivat vain "Manual"-toimintatilassa.

7.2.3 Valikon yleiskatsaus



Nimike	Toiminto
1	Aika
2	Näyttö ja pikapääsy tärkeimpään virheviestiin
3	Mittauspisteen näyttö ja navigointi ja pH-arvon tai ORP-arvon näyttö mV:ssä
4	Yhdelle mittauspisteelle: mittauspisteen 1 toinen mitattu arvo tai lämpötila-arvo Kahdelle mittauspisteelle: näyttö ja navigointi mittauspisteeseen 2 ja pH-arvon näyttö tai ORP-arvo mV:nä
5	Käyttäjäprofiilin näyttö ja sisäänkirjautuminen
6	Käyttötila
7	Päävalikon yleiskatsaus
8	Navigointi

Käyttö tapahtuu 4 päävalikon kautta:

Valikko	Toiminto
Guidance	Ohjattu toiminto ohjelmien aikatauluttamista ja suorittamista varten.Tiedostojen tuonti ja vienti ja asetukset.
Diagnostics	Sisältää laitteen käytön tiedot, diagnostiikan, vianhaun ja simuloinnin.

Valikko	Toiminto
Application	Mittauspisteen säädön yksityiskohtaiset laitetiedot. Jaetun ohjausjärjestelmän tietoyhteyden asettaminen.
System	Nämä valikot sisältävät yleisjärjestelmän parametrien määrittämisen ja hallinnoinnin.

7.3 Pääsy käyttövalikkoon Web-selaimen välityksellä

Samat valikkovaihtoehdot ovat käytettävissä Web-palvelimen kautta kuin paikallisnäytössä.

- ▶ Käytä seuraavaa polkua: 192.168.0.1:8080/cdc90.htm
- i

Jos IPC:n IP-osoite muuttuu:

Oikeaa IPC:n IP-osoitetta seuraa :8080/cdc90.htm

8 Järjestelmän integrointi

8.1 Mittalaitteen integrointi järjestelmään

8.1.1 Web-palvelin

Tietoliitännän muodostaminen

HUOMAUTUS

Verkon kuormituksesta riippuen EtherCat voi aiheuttaa häiriöitä CDC90 IPC:hin, jos integroituna on useita CDC 90 -laitteita.

 Jos kyseessä on Modbus ilman yhdyskäytävää, fyysinen erottelu on tehtävä asennuspaikassa VLAN-kykyisellä kytkimellä, esim. kerrosta 2 hallitseva kytkin (VLANkykyinen).

DHCP-parametrin Ethernet-asetukset on kytkettävä pois päältä, jotta laitteella olisi voimassa oleva IP-osoite. (**Menu/Setup/General settings/Extended setup/Ethernet/Settings**) IP-osoite voidaan määrittää manuaalisesti samassa valikossa (pisteestä pisteeseen liitännät).

- 1. Käynnistä PC.
- 2. Määritä ensin manuaalinen IP-osoite käyttöjärjestelmän verkon kytkentäasetuksissa.
- 3. Avaa selain.
- Jos käytät proxy-palvelinta internetyhteyden muodostamiseen:
 Ota proxy pois päältä (selainasetukset kohdassa "Connections/LAN settings").
- 5. Syötä laitteen (192.168.0.1:8080/cdc90.htm) IP-osoite osoiteriville.
 - └→ Järjestelmällä kestää muutama hetki muodostaa yhteys ja sitten Web-palvelin käynnistyy.

Esimerkki: Microsoft Windows 10

- 6. Avaa Verkko- ja jakamiskeskus.
 - ▶ Vakioverkkosi lisäksi sinun pitäisi voida nähdä myös Ethernet-yhteys (esim. "Tunnistamattomana verkkona").
- 7. Valitse tämän Ethernet-yhteyden linkki.
- 8. Ponnahdusikkunassa valitse "Ominaisuudet"-painike.
- 9. Kaksoisnapsauta "Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)".
- 10. Valitse "Käytä seuraavaa IP-osoitetta".
- **11.** Syötä haluttu IP-osoite. Tämän osoitteen on oltava samassa aliverkossa kuin laitteen IP-osoitteen, esim.:
 - → IP-osoite CDC90: 192.168.0.1 IP-osoite PC:lle: 192.168.0.99.
- 12. Avaa internetselain.
- Jos käytät proxy-palvelinta internetyhteyden muodostamiseen:
 Ota proxy pois päältä (selainasetukset kohdassa "Connections/LAN settings").
- 14. Syötä laitteesi IP-osoite osoiteriville.
 - └ Järjestelmällä kestää muutama hetki muodostaa yhteys ja sitten Web-palvelin käynnistyy.

Käyttö

Verkkoselaimen valikkorakenne vastaa paikan päällä tehtävää toimenpidettä.

8.1.2 Kenttäväyläjärjestelmät

HUOMAUTUS

Laite käyttää EtherCat-yhteyttä sisäiseen tietoyhteyteen. Verkon kuormituksesta riippuen EtherCat voi aiheuttaa häiriöitä CDC90 IPC:hin, jos samaan verkkoon on integroituna useita CDC90 -laitteita.

➤ Vähentääksesi verkon kuormitusta Modbus TCP -yhteyden yhteydessä, verkot on erotettava toisistaan. Fyysinen erottelu VLAN-kykyisellä kytkimellä, esim. kerrosta 2 hallitseva kytkin (VLAN-kykyinen), tai ohjelmistopohjainen erottelu, on mahdollista.

Liitäntä

Seuraavat tietoyhteysasetukset ovat käytettävissä CDC90-ohjausyksikössä:

- Analogiset virtatulot ja -lähdöt
 - Aktivointi tapahtuu analogisen virtatulon (AI) kautta.
 - Palaute tapahtuu analogisen virtalähdön (AO) kautta.
 - Asetukset on otettava käyttöön verkkoselaimen kautta tai paikallisnäytössä.
- EtherNet/IP (sovitin)
- PROFIBUS DP (orja)
- Modbus TCP (palvelin)
- PROFINET (laite)

PROFINETIN ja PROFIBUS DP:n liitäntä yhdyskäytävällä

Yhdyskäytävä on asennettava ulkoisesti. 3 metrin (3,28 ft) Ethernet-kaapeli toimitetaan. Asiakkaan on hankittava jaetun ohjausjärjestelmän kaapeli.



🖻 47 PROFINETIN ja PROFIBUS DP:n tietoyhteysliitäntä

- 1 Ethernet-kytkin CDC90:ssä
- 2 Yhdyskäytävä
- 3 Jaettu ohjausjärjestelmä DCS
- 4 Ethernet-kaapeli, CDC90/yhdyskäytävä tietoyhteys
- 5 Tietoyhteysliitäntä, yhdyskäytävä/jaettu ohjausjärjestelmä DCS
- 1. CDC90:een liittämiseksi liitä Ethernet-kaapeli (4) yhdyskäytävän päälle.
- 2. Liitä päätekappale Ethernet-kytkimeen (1).
- 3. DCS:ään liittämiseksi liitä tietoyhteyskaapeli (5) yhdyskäytävän pohjalle.
- 4. Liitä päätekappale DCS:ään (3).

EtherNet:n/IP:n liittäminen yhdyskäytävän kautta

Yhdyskäytävä on asennettava ulkoisesti. 3 metrin (3,28 ft) Ethernet-kaapeli toimitetaan. Asiakkaan on hankittava jaetun ohjausjärjestelmän kaapeli.



- EtherNet/IP-tietoyhteysliitäntä
- 1 Ethernet-kytkin CDC90:ssä
- 2 Yhdyskäytävä
- 3 Jaettu ohjausjärjestelmä DCS
- 4 Ethernet-kaapeli, CDC90/yhdyskäytävä tietoyhteys
- 5 Tietoyhteysliitäntä, yhdyskäytävä/jaettu ohjausjärjestelmä DCS
- 1. Liittämiseksi CDC90:een liitä Ethernet-kaapeli (4) yhdyskäytävän pohjalle.
- 2. Liitä päätekappale Ethernet-kytkimeen (1).
- 3. DCS:ään liittämiseksi liitä tietoyhteyskaapeli (5) yhdyskäytävän päälle.
- 4. Liitä päätekappale DCS:ään (3).

Modbus TCP -liitäntä Ethernet-kytkimeen

- 1. CDC90:een liittämiseksi liitä Ethernet-kaapeli Ethernet-kytkimeen.
- 2. Liitä päätekappale DCS:ään.

Ethernet-kaapelin liitinkytkentä

RJ45	Vak.kaapeli		Kaap. tunnus	M12
1	Kellertävä	TxD-	Kellertävä	3
2	Kellertävä/ valkoinen	TxD+	Keltainen	1
3	Vihreä	RxD-	Sininen	4
4	Vihreä/valkoinen	RxD+	Valkoinen	2

M12-liitännän määritys

M12		M12
1	Keltainen	1
2	Valkoinen	2

3	Kellertävä	3
4	Sininen	4

RJ45-liitinkytkentä M12-liitäntään

RJ45		M12
1	Keltainen	1
3	Valkoinen	2
2	Kellertävä	3
6	Sininen	4

Lisätietoja kenttäväylän tietoyhteydestä on saatava tuotesivuilta internetistä:

• EtherNet/IP (sovitin) yhdyskäytävällä Modbus TCP - EtherNet/IP: BA02241C

- Modbus TCP (palvelin): BA02238C
- PROFIBUS DP (orja) yhdyskäytävällä Modbus TCP PROFIBUS DP. BA02239C
- PROFINET (laite) yhdyskäytävällä Modbus TCP PROFINET: BA02240C

9 Käyttöönotto

9.1 Käyttöönottokäynnistäminen

Endress+Hauserin asiantuntijat suorittavat ensimmäisen käyttöönoton.



71564256

www.addresses.endress.com

